

# SoWe Affordable Home Repair Loan Program



## HOME IMPROVEMENT / REVITALIZATION INITIATIVE

Lancaster Housing Opportunity Partnership is committed to both encouraging homeownership and ensuring our neighborhoods are full of safe and sound homes in SoWe and beyond. Through the SoWe initiative, residents may apply for low-interest loans to complete needed improvements to their house.

### ELIGIBILITY

#### Location:

SoWe Neighborhood

#### Building Types:

Principal buildings are eligible; accessory buildings such as garages or sheds are not.

#### Ownership:

Homeowners who live in single-family residential buildings as their primary residence, are current on taxes, municipal utility bills, and property insurance.

#### Income:

Households earning up to 120% of Area Median Income (AMI). The chart below shows the (120%) AMI adjusted for the number of adult household members: SoWe Neighborhood:

1	\$66,840	5	\$103,080
2	\$76,320	6	\$110,640
3	\$85,920	7	\$118,320
4	\$95,400	8	\$125,880

### GENERAL LOAN TERMS

#### Application Fee:

\$25

#### Loan Amount:

Will range from \$500 to \$15,000

#### Minimum Borrower Contribution:

Borrower must invest a minimum of 3% of their own funds of the total loan amount.

#### Interest Rate:

1.5%

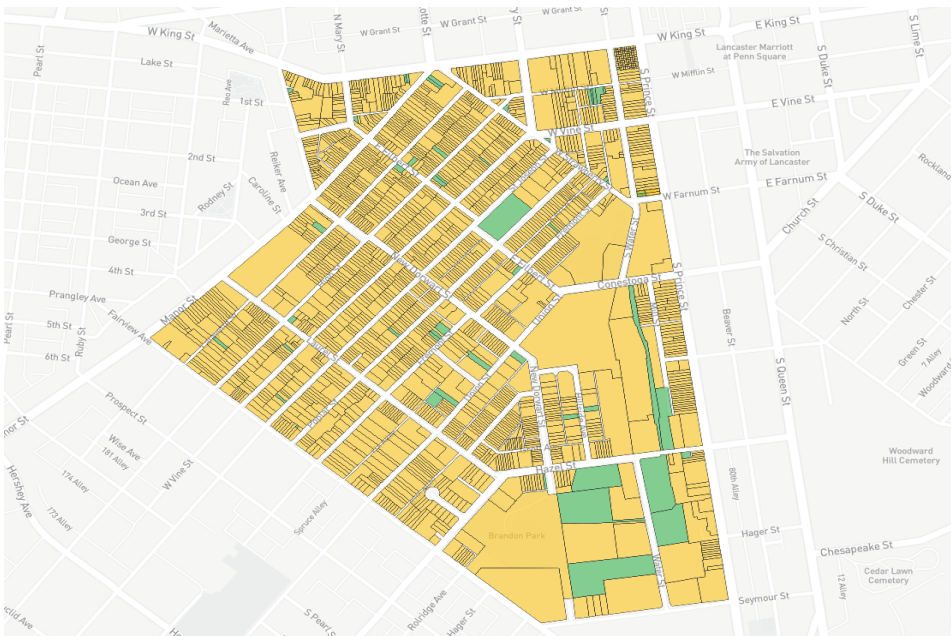
#### Monthly Payments:

Loan repayment will occur monthly for a period not to exceed 7 years.

### PRIORITY ACTIVITIES

LHOP is supporting functional repairs to achieve safe, warm and dry homes. In cases where the cost of needed improvements exceeds the cost of available funds, the following improvements will receive priority:

- Repairs for codes compliance
- Structural repairs
- Repairs or replacement of major systems (electrical, plumbing, HVAC, roof, etc.)
- Accessibility improvements
- Energy efficiency improvements (such as windows, heating conversions, energy efficient appliances, etc.)
- Modernization (such as updates to kitchens, bathrooms, laundry rooms, etc.)
- Façade repairs and improvements
- Sidewalk repairs
- Cosmetic improvements are a low priority



Full Program Guidelines are available online at:

- [www.lhop.org](http://www.lhop.org)
- [www.SoWeLancaster.org](http://www.SoWeLancaster.org)

If you have questions or would like help to prepare an application:

**Lancaster Housing Opportunity Partnership**  
(717) 291-9945

# Programa SoWe de Préstamos para la Reparación de Viviendas Asequibles



## INICIATIVA DE MEJORA / REVITALIZACIÓN DE VIVIENDA

Lancaster Housing Opportunity Partnership está comprometida tanto con fomentar la posesión de viviendas como con la garantía de que nuestros vecindarios estén llenos de viviendas seguras; en SoWe y más allá. A través de la iniciativa SoWe, los residentes pueden solicitar préstamos a bajo interés para completar las mejoras necesarias en su casa (o en un edificio que ocuparán como residencia principal una vez que se completen las renovaciones).

### ELEGIBILIDAD

#### Ubicación:

Vecindario SoWe

#### Tipos de construcciones:

Las construcciones principales son elegibles; las construcciones de tipo accesorio como los garajes o cobertizos no lo son.

#### Propietarios:

Los propietarios de viviendas que habiten en edificios unifamiliares como su residencia principal, o que estén renovando la vivienda y vayan a habitarla como su residencia principal una vez que el proceso se complete, y que estén al corriente en sus impuestos, facturas de servicios municipales y seguro de propiedad.

#### Ingreso:

Los hogares que estén ganando hasta un 120% del Ingreso Mediano del Área [AMI, por sus siglas en inglés]. La siguiente tabla muestra el (120%) AMI ajustado por número de miembros adultos en el hogar:

1	\$63,960	5	\$98,760
2	\$73,200	6	\$106,080
3	\$82,320	7	\$113,400
4	\$91,440	8	\$120,720

### CONDICIONES GENERALES DEL PRÉSTAMO

#### Cuota de la aplicación:

\$25

#### Cantidad del préstamo:

Variará entre los \$500 a los \$15,000

#### Contribución mínima del prestatario:

El prestatario debe invertir un mínimo del 3% de sus propios fondos del monto total del préstamo.

#### Tasa de interés:

1.5%

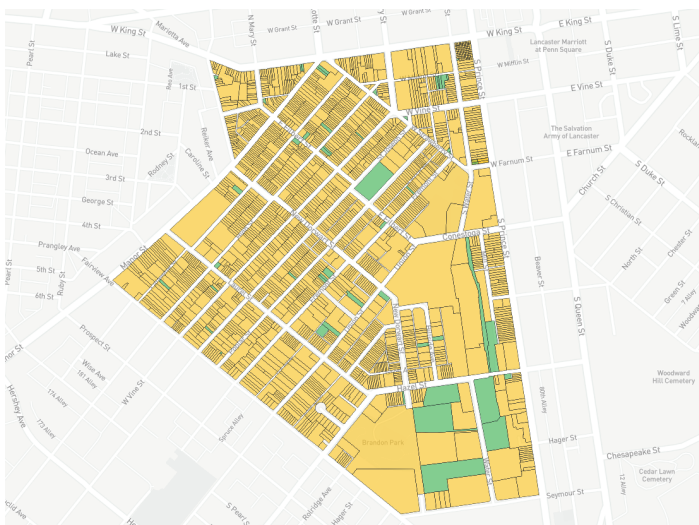
#### Pagos mensuales:

El reembolso del préstamo ocurrirá mensualmente por un periodo no superior a 7 años.

### ACTIVIDADES PRIORITARIAS

LHOP está apoyando las reparaciones funcionales para conseguir viviendas seguras, cálidas y secas. En casos en los que el costo de las mejoras necesarias supere el costo de los fondos disponibles, las siguientes mejoras recibirán prioridad:

- Reparaciones para el cumplimiento de los códigos
- Reparaciones estructurales
- Reparaciones o reemplazo de sistemas principales (electricidad, fontanería, calefacción, ventilación y aire acondicionado [HVAC, por sus siglas en inglés], techo, etc.)
- Mejoras de Accesibilidad (mejoras extensas pueden remitirse a la UDS)
- Mejoras para la eficiencia energética (como ventanas, conversiones de calefacción, electrodomésticos de consumo eficiente, etc.)
- Modernización (como actualizaciones a cocinas, baños, cuartos de lavado, etc.)
- Reparaciones y mejoras de fachada
- Reparación de aceras
- Las mejoras cosméticas son de



Las bases completas del programa están disponibles en línea en:

- [www.lhop.org](http://www.lhop.org)
- [www.SoWeLancaster.org](http://www.SoWeLancaster.org)

Si tiene preguntas o quisiera ayuda para preparar una aplicación:

**Lancaster Housing Opportunity Partnership**  
(717) 291-9945